
KASUTUSJUHEND

KAHVIMAINEL

ET

 smeg

Soovitame lugeda tähelepanelikult seda käsiraamatut, mis sisaldab kõiki juhiseid, et säilitada soetatud seadme esteetilised ja funktsionaalsed omadused.

Täiendava teabe saamiseks toote kohta: www.smeg.com.

Soovitame teil hoolikalt lugeda käesolevat kasutusjuhendit, sest see sisaldab kõiki juhiseid seadme esteetiliste ja funktsionaalsete omaduste haldamiseks.

Lisateave toote kohta: www.smeg.com

Nous conseillons de lire attentivement ce manuel, qui comprend toutes les indications pour maintenir inaltérées les qualités esthétiques et fonctionnelles de l'appareil acheté.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur le produit : www.smeg.com

Wir soovitame, die Bedienungsanleitung, die sämtliche Anweisungen enthält, um das Aussehen und die Funktionsfähigkeit des Geräts zu erhalten, sorgfältig zu lesen.

Für weitere Information über das Produkt wird auf www.smeg.com verwiesen

Soovitame, et see käsitsemine oleks juhuslik, et seda saaks kasutada. Ta on varustatud lisaseadmetega, mis on vajalikud selleks, et tagada toote esteetilised ja funktsionaalsed omadused.

Lisateavet toote kohta leiate aadressilt: www.smeg.com

Aconsejamos leer atentamente este manual que contienen todas las indicaciones para mantener inalterada la calidad estética y funcional del aparato adquirido.

Más información sobre el producto en: www.smeg.com

Aconselhamos que leia atentamente este manual, que refere todas as indicações para manter inalteradas as qualidades estéticas e funcionais do aparelho comprado.

Para mais informações sobre o produto: www.smeg.com

Vi rekommenderar att ni noga läser denna handbok som anger alla de nödvändiga anvisningarna för att bibehålla den inköpta apparatens utseende och funktioner.

För mer information om produkten: www.smeg.com

Meie soovitame teile hoolikalt прочитать данное ~~руководство~~ milles приводятся все указания, vajalikud для поддержания неизменными эстетических ja funktsionaalsete omaduste приобретенного прибора. Дополнительную теавет об изделии saab saada kohapeal: www.smeg.com.

Me soovitame, et sa ei kasutaks seda seadet, mis sisaldab kõiki juhiseid, et hoida seda seadet täiuslikus ja funktsionaalses seisukorras.

Täiendav teave toote kohta: www.smeg.com.

Soovitame teil hoolikalt lugeda käesolevat kasutusjuhendit, mis sisaldab kõiki viiteid otsetud seadme esteetilise kvaliteedi ja funktsionaalsuse säilitamiseks.

Lisateavet toote kohta saab aadressil: www.smeg.com.

Lue tämä käyttöopas hoolikalt. Ohjeita noudattamalla taataan laitteen oikeaoppinen ylläpito ja sen ominaisuuksien säilyvyys.

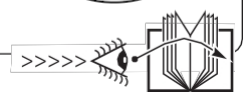
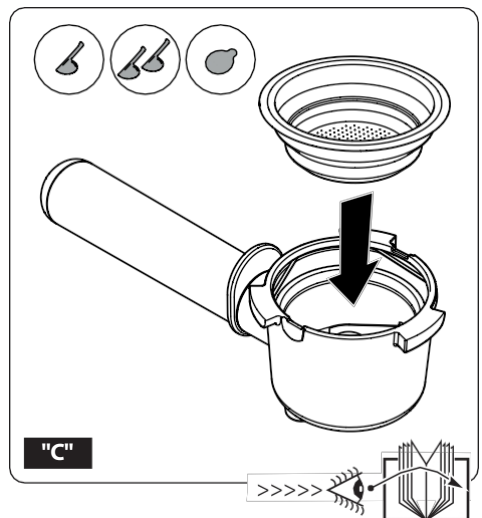
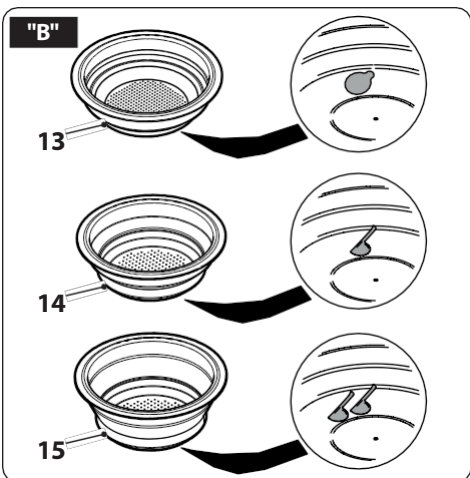
Tootteeseen liittyvät listiedot leitudyvät aadressil www.smeg.com.

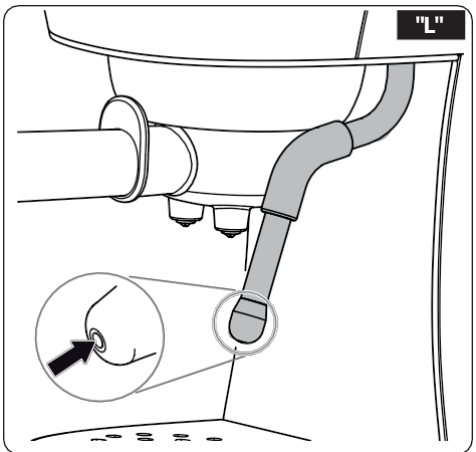
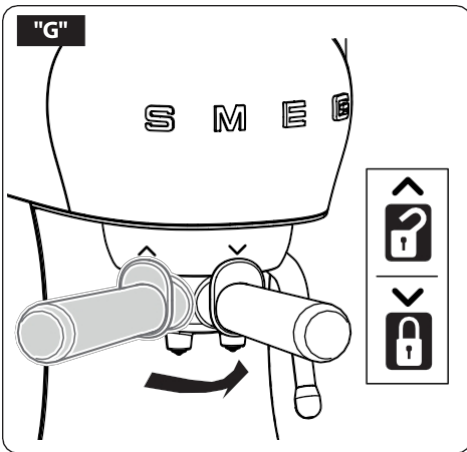
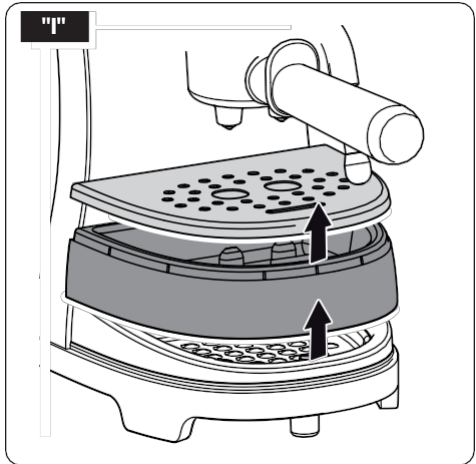
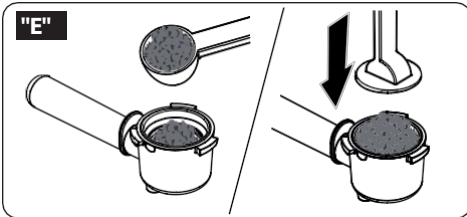
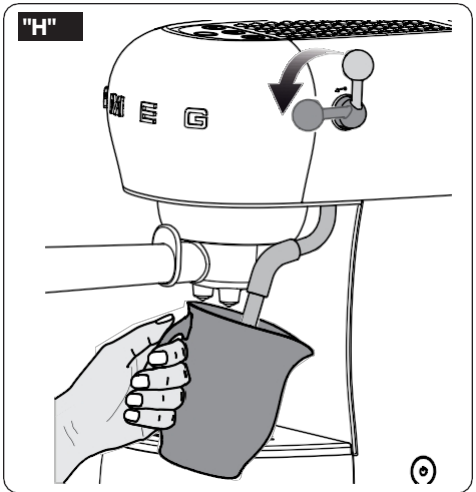
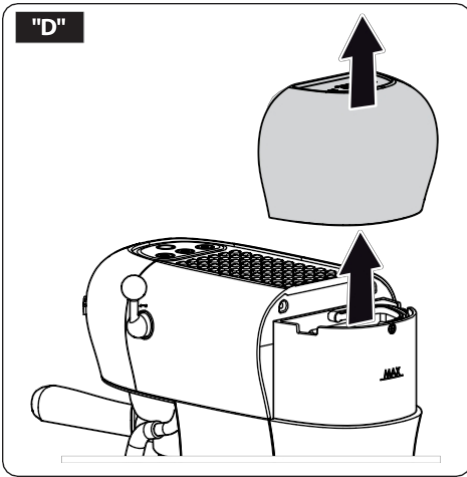
Vi anbefaler at du leser denne brukerveiledningen grundig, da den inneholder alle indikasjoner for å bevare de estetiske og funksjonelle kvalitetene til produktet du har kjønt.

Täiendav teave toote kohta: www.smeg.com.

نصح بقراءة هذا الكتيب بعناية حيث يضم جميع التعليمات التي تتضمن الحفاظ على الخصائص الجمالية والوظيفية للمنتج الذي قمت بـ

المزيد من المعلومات عن المنتج برجاء زيارة www.smeg.com





Informazioni importanti per l'utente / Important information for the user
Informações importantes para o utilizador / Viktig informasjon for brukeren
Información importante para el usuario
Informações importantes para o utilizador / Viktig informasjon for brukeren
Уважная информация для пользователя / Viktig informasjon for brukeren
Уважная информация для пользователя / Viktig informasjon for brukeren
Utløst teave kasutajale / Tärkeitä andmeid kasutajatele
Viktig informasjon for brukere / للمستخدم هامة معلومات

⚠ Avvertenze / Instructions / Avertissements / Hinweise / Waarschuwingen / Advertencias / Advertências / Varningar / Меры предосторожности / Advarsler / Warnings / Varoitused / Advarsler / تحذيرات

Informazioni generali su questo manuale d'uso, di sicurezza e per lo smaltimento finale / Üldine teave käesoleva kasutusjuhendi kohta, kohta

ohutus ja lõplik kõrvaldamine / Générales informations sur ce manuel d'utilisation, sur la sécurité et sur l'élimination définitive de l'appareil / Allgemeine Information zu dieser Gebrauchsanleitung, zur Sicherheit und die endgültige Entsorgung / Algemene informatie over deze handleiding, veiligheidsinstructies en uiteindelijke verwerking / Información general del manual relativa al uso, la seguridad y la eliminación final / Informações gerais sobre este manual do utilizador, segurança e para a eliminação final / Allmän information om denna bruksanvisning, om säkerhet och för slutligt bortscaffande / Общая информация о данном руководстве по эксплуатации, безопасности и окончательной утилизации / Generelle oplysninger om denne betjenings- og sikkerhedsvejledning samt endelig bortscaffelse / General information on use, safety and disposal / Käyttöohjeita, turvallisuutta ja käytöstä poistoa koskevat yleistiedot / Generell informasjon om denne brukerveiledningen, sikkerhet og endelig kassering av produktet / للمعلومات



عامة عن دليل استخدام هذا الجهاز وسلامة استخدامه وكيفية التخلص عن الجهاز بشكل نها ⚠

Descrizione / Description / Description / Kirjeldus / Beschrijving / Descripción / Descrição / Beskrivning / Описание / Beskrivelse / Kirjeldus / Kuvaus / Beskrivelse / الوصف

Descrizione dell'apparecchio / Appliance description / Description de l'appareil / Description des Geräts / Omschrijving van het apparaat / Descripción del aparato / Descrição do aparelho / Beskrivning av apparaten / Описание прибора / Beskrivelse af apparatet / Description of the appliance / Laitteen kirjeldus / Beskrivelse av apparatet / الجهاز وصف



Use / Use / Use / Utilisation / Gebrauch / Gebruik / Uso / Utilização / Användning / Использование / Anvendelse / استعمال

Kasutamine / Käyttö / Bruk / استعمال

Informazioni sull'uso dell'apparecchio / Information on using your appliance / Informations sur l'utilisation de l'appareil / Informations zum Gebrauch des Geräts / Informatie over het gebruik van het apparaat / Información sobre el uso del aparato / Informações sobre a utilização do aparelho / Informatie over het gebruik van het apparaat / Informação sobre o uso do aparelho / Informaões sobre a utilização do aparelho / Information om användning av apparaten / Информация об использовании прибора / Oplysninger om brug af apparatet / Information concerning the use of the apparatus / Laitteistoa koskevat kasutusohjeet / Informasjon om bruken av apparatet / استخدام عن معلومات الجهاز



Pulizia e manutenzione / Cleaning and care / Nettoyage et entretien / Reinigung und Wartung / Reiniging en onderhoud / Limpieza y mantenimiento / Limpeza e manutenção / Rengöring och underhåll / Чистка и техническое теиндamine / Rengöring og vedligeholdelse / Cleaning and maintenance / Puhastamine ja hooldus / Puhdistus ja hoito / Rengjøring og vedlikehold / الصيانة والتنظيف

Informazioni per la corretta pulizia e manutenzione dell'apparecchio / Information for proper cleaning and maintenance of the appliance / Informations pour un nettoyage et un entretien corrects de l'appareil / Information zur ordnungsgemäßen Reinigung und

Wartung des Geräts / Informatie voor de juiste wijze van reiniging en onderhoud van het apparaat / Información sobre la limpieza y el mantenimiento correctos del aparato / Informações para a limpeza e manutenção corretas do aparelho / Information för korrekt rengöring och underhåll av apparaten / Информация по корректной очистке и техобслуживанию прибора / Oplysninger om korrekt rengöring og vedligeholdelse af apparatet / Information concerning proper cleaning and maintenance of the apparatus / Laitteiston õigaa puhastusta ja hooltoa koskevat tiedot / Informasjon for korrekt rengjøring og vedlikehold av apparatet / لتنظيف



معلومات صحيح بشكل الجهاز وصيانة



Avvertenza di sicurezza / Ohutusjuhised / Consignes de sécurité / Sicherheitshinweise /

Veiligheidswaarschuwingen / Advertencia de seguridad / Advertências de segurança / Säkerhetsvarning /

Предупреждение о безопасности / Sikkerhedsanvisninger / Safety warning / Turvallisuteen liittyvät

varoitukset / Sikkerhedsadvarsler / للسلمة تحذير

Suggerimenti / Avvertimenti / Tips / Informaões / Rengöring och underhåll / Чистка и техническое теиндamine / Rengöring og vedligeholdelse / Cleaning and maintenance / Puhastamine ja hooldus / Puhdistus ja hoito / الصيانة والتنظيف

Реклама / Forslag / Ornat Nou / Forslag / الصيانة والتنظيف / Informasjon for korrekt rengjøring og vedlikehold av apparatet / للمعلومات

Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manual non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

Tootja jätab endale õiguse teha oma toodete täiustamiseks kasulikuks peetavaid muudatusi ilma etteatamiseta. Seetõttu ei ole käesolevas kasutusjuhendis sisalduvad joonised ja kirjeldused siduvad ja on üksnes soovituslikud.

Tootja jätab endale õiguse teha ilma eelteadmisteta kõik muudatused, mis on kasulikud tema toodete täiustamiseks. Käesolevas käsiraamatus esitatud illustratsioonid ja kirjeldused ei ole vastuolulised ja on vaid soovituslikud.

Der Hersteller behält end enne, ilma eelneva teavitamiseta kõiki muudatusi vorzunehmen, mida ta oma toodete parandamiseks kasulikult rakendab. Die in diesem Handbuch enthaltenen Illustrationen und Beschreibungen sind daher unverbindlich und dienen ainult zur Veranschaulichung.

De fabrikant peab endale õigust, et ta saaks kõiki tooteid, mida ta peab tegema selleks, et oma tooteid saaks levitada, pärast seda, kui ta on seda teinud. Kõnealusel dokumendis esitatud andmed ja kirjeldused ei ole siduvad, ja neil on ka teine võimalus.

El fabricante se reserva el derecho aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no comprometen, por tanto, al fabricante y tienen un valor meramente indicativo.

Tootja jätab endale õiguse teostada ilma eelneva teateta kõiki muudatusi, mis parandavad toote kvaliteeti. Kasutusjuhendis esitatud joonised ja kirjeldused ei ole seega illustratiivsed ja omavad üksnes soovituslikku väärtust.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att genomföra alla de ändringar som anses nödvändiga för att förbättra de egna produkterna utan att meddela detta i förväg. De illustrationer och beskrivningar som finns i denna bruksanvisning är vägledande och därmed inte bindande.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения без предупреждения, которые не считаются полезными для улучшения качества продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не являются обязательными и носят исключительно ознакомительный характер.

Tootjad peavad kinni, et vältida võimalikke lõpptulemusi, mis on vajalikud selleks, et saada valmis toode, mis on ette nähtud kasutamiseks, kui see on ette nähtud. Illustratsioonid ja trükised selles trükis on kõik siduvad ja võivad olla seotud.

Tootja jätab endale õiguse teha ilma eelneva etteatamiseta muudatusi, mida ta peab oma toodete täiustamiseks kasulikuks. Käesolevas juhendis sisalduvad joonised ja kirjeldused ei ole siduvad ja on ainult illustratiivsed.

Valmistaja pidättä itsellään oikeuden teha ohjeisiin mielestään tarpeellisia muudatusi ilma ennakoimilomistusta. Siin oppaassa olevat kuvat ja piirrookset ei ole nii ollen ole sitovia, vaan ne antakse vain viitteellisessä mielessä.

Produsenten förbeholder seg rett til endringer på sine produkter grunnet tekniske fremskritt, uten forutgående varsel. Illustrasjonene og beskrivelsene i denne bruksanvisningen er derfor ikke bindende og skal kun betraktes som retningsgivende.

احتفظ جهة التصنيع لنفسها بالحق في القيام بجميع التعديلات التي تراها مناسبة لتحسين منتجاتها دون إنذار. مسؤولئك، ال تعتبر الرسوم التوضيحية والوصاف الواردة في هذا الدليل ملزمة وإنما ذات قيمة إرشادية فقط.



1 Hoiatused

Käesolev kasutusjuhend on seadme lahutamatu osa ja seda tuleb hoida tervikuna ja kasutaja käeulatuses kogu kasutusaja jooksul.

1.1 Kasutamise kirjeldus

- Masinat saab kasutada espresso ja cappuccino valmistamiseks jahvatatud kohvist või kohvipakenditest. Mis tahes muu kasutusviis on vale. Ärge kasutage dosaatorit muudel eesmärkidel kui need, milleks see on ette nähtud.
- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Lisaks sellele ei tohi seda kasutada:
 - kaupluses töötajatele kauplustes, kontorites ja muudes töökohtades;
 - põllumajandusettevõtetes/agroturismis;
 - klientide poolt hotellides, motellides ja muudes turismiobjektides;
 - B & B külalistemajades.
- Seadet võivad kasutada piiratud vaimsete ja füüsiliste võimetega isikud (sealhulgas üle 8-aastased lapsed), kuid ainult tingimusel, et neid jälgib täiskasvanu või nad on saanud koolituse seadme ohutuks kasutamiseks ja on teadlikud sellega seotud riskidest.

- Lapsed ei tohi seadmega mängida.



Olulised hoiatused

- Hoidke seade ja selle toitejuhe alla 8-aastaste lastele kättesaamatus kohas.
- Üle 8-aastased lapsed võivad puhastus- ja hooldustöid teha ainult täiskasvanu järelevalve all.

1.2 Üldised ohutushoiatused

- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Ärge leotage kohvimasinat ega pritsige seda vedelikega. Vedeliku kokkupuute korral eemaldage kohe kaabel pistikupesast ja pühkige see põhjalikult ära: Elektrilöögi ohtu ei ole!
- Ärge asetage seadet või toitejuhet gaasi- või elektripliidile või selle lähedusse, ahju sisse või soojusallika lähedusse.
- Rikke või kahjustuse korral laske seadet parandada ainult kvalifitseeritud tehnikul või viige see volitatud teeninduskeskusesse, et vältida ohtu.
- Ärge tehke seadmel mingeid muudatusi, sest see muudab garantii kehtetuks.
- Kui tõmbate pistikut pistikupesast välja, ärge kunagi tõmmake kaablit.



Olulised hoiatused

1.3 Hoiatused seadme kohta

- Järgige kõiki ohutushoiatusi, et tagada ohutu kasutamine.
- Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi need kasutusjuhised.
- Ärge jätke seadet töö ajal järelevalveta.
- Enne komponentide kokkupanekut ja lahtivõtmist või puhastamist tõmmake kohvimasin alati vooluvõrgust välja.
- Laske kohvimasinal enne puhastamist jahtuda.
- Ärge kunagi kasutage kohvimasinat ilma paagita või kui selles ei ole vett.
- Jätke kohvimasina ja külg- või tagaseinte vahele vähemalt 3 cm vaba ruumi ja selle kohal vähemalt 15 cm.
- Põletusoht! Töö ajal tekitab kohvimasin soojust ning toodab kuuma vett ja auru.
- Põletusoht! Ärge puudutage tassi soojendajat töö ajal.
- Ärge kasutage kohvimasinat koos teise tootja osade või tarvikutega.
- Kasutage ainult originaale

- tootja poolt tarnitud varuosad. Mitteoriginaalvaruosade kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilööki või muid vigastusi.
- Asetage kohvimasin tasasele ja kuivale pinnale.
- Ärge kasutage kohvimasina puhastamiseks söövitavaid puhastusvahendeid ega teravaid esemeid.
- Ärge kunagi püüdke leeki/tuld veega kustutada: lülitage seade välja, tõmmake pistik pistikupesast välja ja katke leek katte või tulekattega.
- Vältige toitejuhtme kokkupuudet teravate servadega.
- Ärge asetage seadet kraanide või valamute lähedusse.
- Kui kasutatakse pikenduskaablit, peab näidatud nimiväärtus olema vähemalt võrdne seadme nimiväärtusega. Kui seade on varustatud 3-juhtmelise maandatud elektrikaabliga, peab pikenduskaabel olema 3-juhtmelist maandatud kaablit. Korraldage pikem kaabel nii, et see ei jääks põrandale või lauale, kust lapsed võivad seda tõmmata või põhjustada komistamisohtu.



Olulised hoiatused

olmejäätmel või kauplus, kust see osteti.

"Seadme seeded - vee karedus", kasutades selleks kaasasolevat riba.

2 Seadme kirjeldus (joonis A)

- 1 Tassisoojendaja.
- 2 Pruulimisseade.
- 3 Filtrihoidja.
- 4 Tassirida.
- 5 Tasemenäidik.
- 6 Tilgutusalus.
- 7 Aurukang.
- 8 Aurukella.
- 9 ON/OFF nupp.
- 10 Veepaagi kaas.
- 11 Veepaak (1 liitrine).
- 12 Meede/palve.
- 13 Kotifilter.
- 14 Üksikfilter.
- 15 Topeltfilter.
- 16 Vee pehmendusfilter (valikuline).
- 17 Juhtpaneel.
- 18 Vee kareduse testribad.
- 19 Nõel aurupihusti puhastamiseks.

2.1 Tarvikute kirjeldus

Kaasa arvatud tarvikud:

Meede/palve (12)

- Element, mida kasutatakse selleks, et doseerida õige kogus jahvatatud kohvi filtrisse ja suruda see alla.

Filtrid (13, 14, 15)

- Seade sisaldab 3 filtrit; kaks survevälja filtrit jahvatatud kohvi jaoks ja üks paberist kotikestele (joonis B).

Vee kareduse testriba (18)

- Võite kontrollida kasutatava vee karedust, järgides juhiseid punktis



2.2 Kontrollide kirjeldus (joonis A)




Nupp ON/OFF (9)




Nupu vajutamine annab või katkestab seadme toite.

Tootmisprogrammi muutmise nupp (23)

Tootel on 4 espressofunktsiooni ja aurufunktsioon, mis on saadaval kahes menüüs, **valge menüü** ja **oranž menüü**.

Kui seade on valmis, saab seda nuppu vajutades menüüd muuta järgmiselt "Valge" muutub "oranžiks" ja vastupidi.

Nupp	Valge menüü funktsioon
 (20)	Ühe kohvi espresso
 (21)	Topelt espresso kohv
 (22)	Aurutootmine

Nupp	Menüü funktsioon Oranž
 (20)	Espresso single suur
 (21)	Topelt espresso kohv suur
 (22)	Aurutootmine

Märkuanne lubjastumise kohta (22)

Nupu oranž vilkumine hoiatab vajadusest teostada katlakivieemaldust.

2.3 Enne esmakordset kasutamist (joonis D)

- Eemaldage kohvimasinalt kõik sildid ja kleeibised.
- Peske ja pühkige kohvimasina osad põhjalikult (vt "4 Puhastamine ja hooldus").
- Tõmmake kaane (10) ülespoole ja eemaldage see paagist (11).
- Täitke mahuti (11) puhta ja külma veega otse kraanist või kannu abil, jälgides, et see ei ületaks sellel märgitud maksimaalset taset.
- Asetage mahuti (11) sisse, vajutades ettevaatlikult, nii et põhjas olevad klapid ~~aread~~ ⁰¹ sisse.



Ärge kunagi lülitage kohvimasinat sisse ilma paagita või kui selles ei ole vett.



Tõiduga kokkupuutuvad osad on valmistatud sobivatest materjalidest, mis vastavad kehtivatele standarditele.



3 Kasutage



Enne kohvimasina kasutamist lugege hoolikalt peatükki "1 Hoiatused" ja peatükki "2.3 Enne esmakordset kasutamist".

3.1 Esimene kasutamine (joonised G ja H)



Enne esimest kasutamist loputage sisemised ahelad. Järgige alljärgnevaid juhiseid.

- Lülitage kohvimasin sisse, vajutades lüliti ON/OFF (9): nuppude (20), (21) ja (22) märgutuled vilguvad, mis näitab, et seadistatud temperatuur on saavutatud. Kohvimasin on kasutusvalmis niipea, kui märgutuled lõpetavad vilkumise ja kõik kolm märgutuld põlevad püsivalt.
- Paigaldage filtrihooldja (3) koos kahe tassi jaoks mõeldud filtriga (15) kohvimasinasse.
- Asetage mahuti aukude alla, millest kohv voolab, ja vajutage nuppu (21).
- Korra keeda seda protseduuri 5 korda.
- Asetage konteiner kuuma vee/auru puhusti (7) alla.
- Keerake aurunuppu (8) vastupäeva ja valage välja 100 ml vett.
- Keerake aurunuppu (8) uuesti päripäeva, et lõpetada toiming.



Samuti on soovitatav sisemine vooluringlus läbi loputada, kui kohvimasinat ei kasutata pikka aega.

3.2 Tootmisprogrammi muutmine (joonis A)

- Seadme mälus on kaks tootmismenüüd: **valge menüü** ja **oranž menüü**. Ühelt programmilt teisele lülitumiseks vajutage nuppu (23).
- **Valges menüüs** on kõik nupud valge värviga, **oranžis menüüs on** kõik nupud oranži värviga.
- Iga menüü konkreetseid funktsioone on kirjeldatud peatükis " 2.2 Juhtnuppude kirjeldus".

3.3 Espresso kohvi valmistamine



Kohvimasin on varustatud kolme filtriga (joonis B): Filter ühele tassile (14), filter kahele tassile (15) ja filter kotikestele (13). Iga filtri all on vastav ikoon.



Pritsmete vältimiseks ärge võtke filtri käepidet kohvi valmistamise ajal lahti, oodake paar sekundit pärast protsessi lõppu.
PÕLETUSOHT PUUDUB!

Näpunäited kõrgema temperatuuriga kohvi jaoks (joonis G)

Kuumema espressokohvi jaoks:

- Soojendage tassid, loputades neid väikese koguse kuuma veega.
- Kinnitage filtrihooldja seadme külge (3) filtriga, kuid ilma kohvita. Kasutades sama tassi, milles kohvi valmistatakse, vajutage nuppu 1.



Kasutage

tass (20) ja toota kuuma vett, et seda soojendada.



On tavaline, et esimesed kohvid ei ole pärast pikemat mittekasutamist (üle 30 min pikkune paus) õigel temperatuuril. Korrake kirjeldatud protseduuri mitu korda, et saada kõrgema temperatuuriga kohvi.

- Asetage tass või tassid filtrihoodja avade alla.
- Vajutage soovitud funktsiooni nuppu. Iga valitud funktsiooni puhul lõpeb ettevalmistus automaatselt.
- Teave jookide kohta on esitatud punktis 2.2 "Kontrollide kirjeldus".
- Kui genereerimine on lõppenud, oodake paar sekundit ja eemaldage filtrihoodik (3), keerates seda vastupäeva.

Jahvatatud kohv (joonis B-C-E-G)

- Sisestage jahvatatud kohvifilter ühe (14) või kahe tassi jaoks (15) filtrihoodikusse (3).
- Täitke filter (14) või (15) jahvatatud kohviga, pidades silmas, et see peab olema peenelt jahvatatud, sobilik espressokohvi jaoks.
- Jaotage jahvatatud kohv ühtlaselt ja vajutage pressuriga (12) õrnalt alla.
- Eemaldage üleliigne jahvatatud kohv filtrihoodja (3) servast, haakige see pruulimisseadmesse (2) ja keerake see päripäeva kinnitusasendisse.

Kohv kotikestes (joonised B-C-F-G)

- Sisestage kohvipakendi filter (13) filtrihoodikusse (3).
- Asetage kotike filtrihoodikusse (3) võimalikult keskele. Kinnitage filtrihoodja (3) pruulimisseadmesse (2).
- Asetage tass või tassid filtrihoodja (3) aukude alla ja vajutage genereerimisnuppu (20).
- Filtrihoodiku (3) eemaldamiseks pärast põlvkonda keerake seda vasakule.



Enne valmistamist veenduge, et kotikese kõrv on filtri sees ja mitte filtri servas.



Keetmise saab igal ajal katkestada, vajutades tootenuppu.



Pärast iga valmistamise lõpetamist ja mõne sekundi ootamist on soovitatav eemaldada filtrihoodja ja eemaldada filtrist kohvijäägid.



- Ühe tassi valmistamiseks täitke vastav filter (14) ühe kindla koguse kohviga (umbes 7 grammi).
- Kahe tassi valmistamiseks täitke vastav filter (15) kahe lamedate mõõteklaasidega.
- Et kohv oleks tugev, vahusta jahvatatud kohvi hästi kohvipressiga.
- Et kohv oleks mahe, vajutage jahvatatud kohvi kergelt kohvipressiga.
- Enne filtrihooldja asetamist keedukomplekti puhastage filtri serva, et eemaldada kohvijäägid.



Kasutage

Kohvi koguse määramine

Iga funktsiooni puhul saab soovitud kohvi kogust isikupärastada.

Kohvimasina toodetud kohvi koguse muutmine:

- Asetage väike või suur tass keetmisseedme alla (2).
- Vajutage ühte valmistatavale joogile (20) või (21) vastavat nuppu vähemalt 3 sekundit, kuni selle märgutuli põleb püsivalt.
- Kui soovitud kogus on saavutatud, lõpetage aurutamine, vajutades uuesti nuppu.
- Kogus määrati ja salvestati püsivalt.

3.4 K a p a r a t i o n j a k a p a r a t i o o n i s t a m i s e k a p a r a t i o n (joonised H ja I).

- Vajutage nuppu (22), mis hakkab vilkuma. Oodake, kuni nupp hakkab pidevalt põlema, mis näitab, et õige aurutootmise temperatuur on saavutatud.
- Kui märgutuli (22) süttib püsivalt, asetage tühi mahuti aurulabida (7) alla ja keerake aurunuppu (8) vee eemaldamiseks vastupäeva; seejärel keerake nuppu.
- Valage iga valmistatava cappuccino jaoks 100 ml külma piima mahutisse.
- Asetage piimapakend aurulabida (7) alla nii, et selle ots puutub piimaga kokku.
- Keerake aurunuppu (8) vastupäeva, et aktiveerida aurutekitamine.
- Seejärel kastke aurulabidas piima sisse, tekitades konteinerisse keerise.

- Kui optimaalne temperatuur on saavutatud, lõpetage tootmine, keerates aurunuppu (8) päripäeva.
- Vala vahustatud piim tassidesse koos eelnevalt valmistatud espressokohviga.



- Mitme cappuccino valmistamiseks valmistage kõik espressokohvid ette ja vahustage seejärel kõigi jaoks õige kogus piima.
- Kui olete lõpetanud, puhastage kohe aurulabidas (7) niiske lapiga.
- Eemaldage piim, keerates nuppu, et auru välja lasta.
- Tooda auru maksimaalselt 60 sekundit.
- Pärast piima kuumutamist puhastage lantsi (7) sisemine osa, tekitades mõne sekundi jooksul auru.
- Piimajääkide kogunemise või ummistumise vältimiseks puhastage aurulanget (7) pärast iga kasutamist. Teavet nende mattide kohta, mis on mõeldud aurulabida täielikuks



puhastamiseks, vt punkt "Puhastamine ja hooldus".



Väga kõrgete tasside puhul võib tilgakausi (6) eemaldada.

Aurufunktsiooni tulemust võivad mõjutada kasutatud koostisained. Hea cappuccino-kohvi saamiseks on soovitatav kasutada külmkapist pärit (umbes 5 °C) poolrasvata või rasvatut piima.



Kasutage



Selleks, et vältida halvasti vahustatud piima või suurte mullidega vahtu, puhastage aurulabidas alati vastavalt jaotises "4 Puhastamine ja hooldus" toodud juhistele.

Kütteelemendi jahutusmeetod (joonis H)



Kui küttekeha on kohvi valmistamiseks liiga kuum, vilguvad nupud samaaegselt (20) i (21).

Kui soovite kohvi valmistada kohe pärast piima valmistamist, jahutage küttekeha.

Kui küttekeha ei ole jahutatud, kõrbeb kohv.

Kiirjahutamiseks toimige järgmiselt:

- Asetage konteiner aurulangi alla (7) ja keerake aurunuppu (8) kuumavee tootmiseks vastupäeva.
- Auruotsik (7) toodab esialgu auru. Olge ettevaatlik, et te ennast mitte põletada. Seejärel jätkake kuuma vee tekitamist: see tähendab, et kütteelement on saavutanud kohvi valmistamiseks sobiva temperatuuri.
- Keerake aurunuppu (8) päripäeva ja valmistage kohvi.

3.5 Kuuma vee tootmine (joonis H)

- Lülitage kohvimasin sisse lüliti ON/OFF abil ja oodake, kuni kohvitootmise tuled on püsivalt sisse lülitatud.
- Asetage konteiner aurulabida (7) alla.
- Keerake aurunuppu (8) kuuma vee tootmiseks vastupäeva.
- Lõpetage tootmine, keerates aurunuppu (8) päripäeva.

3.6 Promotioonija ko ntributioonistami sed

- Veenduge, et kohvimasin on kasutusvalmis ja hoidke nuppu (23) 5 sekundit all, kuni kolm nuppu hakkavad vilkuma: kohvimasin on programmeerimisrežiimis.
- Seadistage kohvimasin oma maitse järgi (vt järgmine lehekülg).
- Menüüst väljumiseks oodake 30 sekundit, ilma et vajutaksite ühtegi nuppu.

Kohvi temperatuuri seadistus

- Sisene programmeerimismenüüsse.
- Vajutage nuppu (20), et seadistada kohvi temperatuur.
- Nupp (20) vilgub 3 korda, misjärel lülituvad sisse praeguse seadistuse tuled:

Kontrollid	Temperatuuri seadistus
	Madal
	Keskmine
	Kõrge



- Tuled hakkavad järjestikku vilkuma.
- Vajutage soovitud temperatuurile vastavat nuppu: madal (20), keskmine (21) või kõrge (22).
- Valitud nupp vilgub, et näidata, et valik on salvestatud, ja kui helisignaalid on aktiveeritud, kostub üks helisignaal.

Vee kareduse seadistamine

- Kohvimasin on tehases seadistatud "Kõva vee tasemele". Kohvimasinat saab programmeerida vastavalt erinevate piirkondade kraanivee tegelikule karedusele, vähendades sellega katlakivieemaldamise sagedust.
- Kui te ei tea vee karedust, kasutage kaasasolevat testriba (18), järgides allpool toodud juhiseid.
- Võtke kaasasolev kontrollriba pakendist välja.
- Sukelduge riba täielikult klaasi kraaniveega umbes üheks sekundiks.
- Võtke riba veest välja ja raputage seda ettevaatlikult. Umbes ühe minuti pärast lugege tulemust. Kui ribal on 5 sinist kriipsu, valige seade "pehme vesi". Kui ribal on 1 või 2 roosat kriipsu, valige seade "keskmine vesi". Kui ribal on 3, 4 või 5 roosat kriipsu, siis valige seade "kõva vesi".
- Sisene programmeerimismenüüsse.
- Vajutage nuppu (21), et määrata vee karedus.
- Nupp (21) vilgub 3 korda, misjärel lülituvad sisse praeguse seadistuse tuled:

Kontrollid	Vee kareduse seadistamine
	Pehme
	Keskmine
	Hard

- Tuled hakkavad järjestikku vilkuma.
- Vajutage vee karedusele vastavat nuppu:

Pehme	Keskmine	Hard
<10°dH	10°dH - 20°dH	>20°dH
<18°FH	18°FH - 36°FH	>36°FH
<180 mg/l CaCo3	180-300 mg/l CaCo3	360 mg/l CaCo3

- Valitud nupp vilgub, et näidata, et valik on salvestatud, ja kui helisignaalid on aktiveeritud, kostub üks helisignaal.



Kohvimasina jõudluse pikendamiseks ning kohvi arooni ja maitse säilitamiseks on soovitatav kasutada Smeg pehmendusfiltrit (valikuline, ei kuulu komplekti). Selle paigaldamiseks ja kasutamiseks järgige kaasasolevaid juhiseid. Pärast paigaldamist seadistage vee kareduse tase "Pehme", järgides eelmises jaotises toodud juhiseid.



Puhastamine ja hooldus

Automaatse seadistamine

Energiasäästu eesmärgil on kohvimasinal automaatse väljalülitusfunktsioon, mis aktiveerub, kui seda pikemat aega ei kasutata.

Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage juhtpaneelil ükskõik millist nuppu.

Automaatse väljalülitusaja seadistamine:

- Sisenege programmeerimismenüüsse (vt punkt "3.6 Programmeerimismenüüsse sisenemine ja seadete muutmine").
- Vajutage nuppu (22) automaatse väljalülitusaja seadistamiseks.
- Nupp (22) vilgub 3 korda, misjärel lülituvad sisse praeguse seadistuse tuled:

Kontrollid	Aja seadistamine
	10 minutit
	30 minutit
	1 tund.

- Tuled hakkavad järjestikku vilkuma.
- Vajutage nuppu, mis vastab soovitud ajale, valides 10 minutit (20), 30 minutit (21). või 1 tund (22).
- Valitud nupp vilgub, et näidata, et valik on salvestatud, ja kui helisignaalid on aktiveeritud, kostub üks helisignaali.

väljalülitusaja

Taastage tehase seadistused

Tehase seadete taastamine:

- Vajutage ja hoidke samaaegselt nuppe (21) ja (23) vähemalt 10 sekundit all.
- Kõik nupud vilguvad üks kord, et näidata, et algsed seaded on taastatud.

Akustiliste signaalide aktiveerimine/deaktiveerimine

- Aktiivsed helisignaalid on seadmes vaikimisi määratud.
- Helisignaalid saab deaktiveerida/aktiveerida, hoides nuppu (20) ja (23) 5 sekundit all;
- Nupp (20) vilgub kolm korda, et näidata, et seade on salvestatud.

4 Puhastamine ja hooldus

4.1 Hoiatused



Elektrilöögi oht.

- Enne puhastamist tõmmake kohvmasin pistikupesast välja.
- Ärge kastke kohvimasinat vette või muudesse vedelikesse.
- Enne puhastamist oodake, kuni kohvmasin on jahtunud.



Pinnakahjustuste oht.

- Ärge kasutage kohvimasina puhastamiseks aurupihustit.
- Ärge kasutage kloori, ammoniaaki või pleegitusvahendit sisaldavaid puhastusvahendeid metalliga viimistletud osadele (nt anodeeritud, nikeldatud, kroomitud).
- Ärge kasutage abrasiivseid või agressiivseid puhastusvahendeid (nt pulbrilised tooted, plekieemaldajad ja metallist käsnad).
- Ärge kasutage karedaid, abrasiivseid materjale ega teravaid metallkaapimisi.

4.2 Kohvimasina korpuse puhastamine

Et hoida välispinnad heas seisukorras, puhastage neid regulaarselt pärast iga kasutuskorda. Oodake alati, kuni seade on jahtunud. Puhastage pehme ja niiske lapiga.

4.3 Kohvimasina komponentide puhastamine

Tilgutusaluse puhastamine (joonis I)

Tilgutusalusel (6) on punane tasemeandur (5), mis tõuseb tassitopsihoidjast välja, kui maksimaalne vedelikutase on ületatud.

- Eemaldage tassihoidja (4) ja seejärel

tilgakulu (6), et seda tühjendada.

- Puhastage salv (6) lapiga ja asetage see koos tassihoidjaga (4) oma kohale.



Puhastamine ja hooldus

- Kuivatage komponendid põhjalikult ja paigaldage need seadmesse.

Kohvifiltrite puhastamine

Puhastage kohvifiltrid (13), (14) ja (15) regulaarselt jooksva vee all. Kui augud on ummistunud, puhastage neid kaasasoleva nõelaga (19).

Aurupihusti puhastamine (joonis L)

Puhastage aurupihusti (7) kohe pärast kasutamist.

- Keerake aurunuppu (8) vastupäeva, et tekitada veidi auru ja valage ülejäänud piim seest välja.
- Kontrollige, et auru väljalaskeava ei oleks ummistunud. Juhul, kui see on ummistunud, puhastage väljalaskeava kaasasoleva nõelaga (19).

Pruulimisseadme puhastamine

Pärast umbes 200 kohvi valmistamist loputage keetmiseade (2) välja 500 ml veega. Vajutage ühte kohvinuppudest (20) või (21), ilma et sisestaksite jahvatatud kohvi ja kohvipakendit.

Veepaagi puhastamine

Umbes kord kuus puhastage veepaak (11) niiske lapiga ja kerge pesuvahendiga.



4.4 Märgistuse eemaldamine

Viige kohvimasina katlakivieemaldus läbi, kui nupu oranž (aur) tuli vilgub.

Seni, kuni katlakivieemaldust ei ole teostatud, kuvatakse hoiatus iga kord, kui seade tuleb ooterežiimist välja.

Katlakivieemaldustsükli läbiviimiseks toimige järgmiselt:

- Tühjendage veepaak täielikult (11) ja eemaldage pehmendusfilter (kui see on olemas).
- Täitke veepaak MAX-tasemeni (11) vee- ja lupjapüüdja lahusega tootja soovitatud vahekorras.
- Eemaldage filtrihooidja (3) ja asetage mahuti düüsi (2) ja aurulangi (7) alla.
- Lülitage seade sisse, vajutades nuppu ON/OFF.
- Kui seade on valmis, vajutage ja hoidke nuppu (22) 10 sekundit all, kuni oranž LED süttib püsivalt.
- Keerake aurunuppu (8) vastupäeva.
- Vajutage nuppu (22), et alustada katlakivieemaldamist; nupp (22) hakkab vilkuma.
- Katlakivieemaldustsükkel teostab automaatselt terve rea loputusi, et eemaldada kohvimasina sisemusest katlakivi, kuni paak (11) on täielikult tühjendatud.
- Märgistuse eemaldamise tsükkel lõpeb ja valge märgutuli (22) süttib.
- Eemaldage veepaak (11), tühjendage see ja loputage seda.

- Täitke paak (11) veega maksimaalse tasemeni ja asetage see paika.
- Asetage tühi konteiner aurulangi alla (7) ja teine pruulimisseadme all. (2) ja kontrollige, et aurunupp (8) oleks horisontaalasendis.
- Vajutage uuesti aurunuppu (22), et alustada loputustsükli.
- Kui mahuti (11) on tühi, tähendab see, et katlakivieemaldustsükkel on lõppenud; seade läheb tagasi ooterežiimi.
- Keerake aurunuppu (8) päripäeva.



Vigastuse oht.

- Kalkvärvi eemaldaja sisaldab happeid, mis võivad ärritada nahka ja silmi.
- Järgige hoolikalt tootja juhiseid ning kokkupuute korral nahaga või silmadega järgige pakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Kohvimasina kahjustamise vältimiseks kasutage Smegi poolt soovitatud kalibreerimisvahendit.



Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Kohv ei voola.	Paagis ei ole vett (11). Nupud (20) vilguvad (21)	Täitke paak (11).
	Filtriavad (13-14-15) on ummistunud.	Puhastage filtrit (13-14-15) kaasasoleva nõelaga (19).
	Paak (11) on valesti sisestatud.	Asetage mahuti (11) õigesti paika.
	Kivi olemasolu.	Viige läbi katlakivieemaldu stsükkel.
Kohv tilgub filtrihoodjast (3) ja mitte selle avamised.	Filtrihoodja (3) on valesti paigaldatud või määrdundud.	Paigaldage filtrihoodik (3) õigesti ja keerake see lõpuni. Puhastage filtrihoodik(3).
	Tihendi kokkupanek ühendust pruulimisseadmega, kui see on kulunud.	Vahetage välja, võttes Teenindus.
	Augud on blokeeritud.	Puhastage augud.
	Filter on liiga täis. Valage sisse õige kogus filtrisse, kasutades selleks kaasasolevat mõõteklaasi.	
Filtrihoodikut (3) ei saa kohvimasinasse kinnitada.	Filter on liiga täis.	Kasutage mõõteklaasi (12), mis asub seadmetes ja õiges filtris.
	Võimalik viga.	Ühendage kohvimasin lahti ja ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Kohvimasin ei tööta ja kõik tuled vilguvad.	Jahvatatud kohv ei ole hästi pressitud.	Vajutage kohvi tugevamalt.
	Liiga vähe kohvi oli pandud kogust. jahvatatud.	Suurendage kohvi kogust.
Kohvi vaht on särav ja tuleb kiiresti august välja.	Kohv on liiga jämedalt jahvatatud.	Kasutage espressomasinatel e mõeldud



Mida teha, kui...

jahvatat

ud kohvi.

Jahvatatud kohv on Vahetage kasutatud ebapiisava kvaliteediga tüüpi. ~~jahvatud~~ kohvi.

Mida teha, kui...




Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Kohvi vaht on tume ja voolab aeglaselt avausest välja.	Jahvatatud kohv oli liiga kõvasti vahustatud.	Vajutage kohvi õrnalt.
	Liiga palju jahvatatud kohvi oli sisse pandud.	Vähendage summat.
	Pruulimisseade (2) või filter (13-14-15) on ummistunud.	Puhastage pruulimisseade (2) ja filter (13-14-15).
	Kohv on liiga peeneks jahvatatud.	Kasutage espressomasinatele mõeldud jahvatatud kohvi.
Tuled (20) ja (21) vilguvad paar sekundit.	Kivi olemasolu.	Viige läbi katlakivieemaldustükkel.
	Auru nupp (8) on avatud.	Keerake aurunuppu (8), keerates seda päripäeva.
	Kütteelemendi temperatuur liiga kõrge.	Jahutage küttekeha, nagu on näidatud leheküljel 6.
Kohv ei ole kuum.	Paagis ei ole vett (11).	Täitke paak (11).
	Paak (11) on valesti sisestatud.	Asetage mahuti (11) õigesti paika.
	Seadet ei ole pikemat aega kasutatud.	Suurendage kohvi temperatuuri programmeerimismenüüs vastavalt antud näidistele punktis "Kohvitemperatuuri seadistamine". Kuumutage tass, milles kohvi valmistatakse, kohvimasina kuuma veega, nagu on näidatud punktis 3.3.



Mida teha, kui...

Tassid ei ole kuumutatud. Kuumutage tassid, loputades neid kuuma veega (Märkus: võite kasutada kuuma veefunktsiooni).

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Vaht ei ole täiuslik.	Aurupihusti on määrdunud.	Puhastage aurupihusti põhjalikult, eemaldades terasdüüsi ja järgides kasutusjuhendis toodud juhiseid. Märkus: vahu kvaliteet sõltub kasutatavast piimatüübist ja selle temperatuurist.
 Seade ei tekita auru.	Aurufunktsioon ei olnud õigesti aktiveeritud.	Järgige juhiseid punktis "Auru valmistamine."
	Seade ei ole saavutanud auru tekkimiseks vajalikku temperatuuri.	Oodake, kuni temperatuur on saavutatud; sellest annab märku nupu (22) pidev põlemine.
	Kivi olemasolu.	Viige läbi katlakivieemaldustsükkel.

Kui probleem ei lahene või kui esineb muid kõrvalekaldeid, võtke ühendust lähima teeninduskeskusega.

